

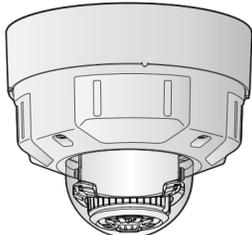


## Guía de instalación

Manual de instrucciones para la instalación incluido

### Cámara de red

Nº modelo **WV-S2531LTN / WV-S2531LN**  
**WV-S2511LN**



WV-S2531LN



- Antes de conectar o de poner en funcionamiento este aparato, lea atentamente estas instrucciones y guarde este manual para poderlo consultar en el futuro.
- Consulte la "Información importante" incluida en el CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre la descripción básica de este producto. Consulte el Manual de instrucciones del CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre el modo de efectuar los ajustes y sobre el modo de operación de la cámara.
- En este manual se ha abreviado el número de modelo en algunas descripciones.

Authorised Representative in EU:  
i-PRO EMEA B.V.  
Laarderhoogtweg 25, 1101 EB  
Amsterdam, Netherlands



i-PRO EMEA B.V. UK Branch  
1010 Cambourne Business Park,  
Cambridgeshire CB23 6DP



## i-PRO Co., Ltd.

Fukuoka, Japan

<https://www.i-pro.com/>

© i-PRO Co., Ltd. 2022

N1116-4042 PGQP2312VA

## Instrucciones importantes de seguridad

- Lea este manual de instrucciones.
  - Guarde este manual de instrucciones.
  - Observe todas las advertencias.
  - Siga todas las instrucciones.
  - No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
  - No lo instale cerca de fuentes de calor como puedan ser radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
  - Utilice sólo los acopladores/accesorios especificados por el fabricante.
  - Empléelo solo en el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificados por el fabricante, o vendidos con el aparato. Cuando se emplee un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito con el aparato para evitar heridas debidas a caídas del aparato.
- 
- Desenchufe el aparato durante tormentas con rayos o cuando se proponga dejarlo sin utilizar durante periodos prolongados de tiempo.
  - Solicite todo tipo de servicio a personal de servicio cualificado. Será necesario realizar el servicio técnico cuando se haya dañado de algún modo el aparato, como cuando se haya dañado el cable o la clavija de alimentación, se haya derramado algún líquido o se hayan introducido objetos en el interior del aparato, se haya expuesto el aparato a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione con normalidad, o cuando se haya caído al suelo.

## Solución de problemas

Antes de solicitar el servicio, consulte la "Información importante" (incluida en el CD-ROM) y el apartado "Solución de problemas" en el Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM) y confirme el problema.

## Software de código abierto

- Este producto contiene software de código abierto con licencia de GPL (Licencia Pública General de GNU), de LGPL (Licencia Pública General Reducida de GNU), etc.
- Los clientes pueden duplicar, distribuir y modificar el código fuente del software con licencia de GPL y/o LGPL.
- Consulte el archivo "readme.txt" (léame) del CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre las licencias del software de código abierto y el código fuente.
- Tenga presente que no responderemos a ninguna consulta relacionada con el contenido del código fuente.

### ADVERTENCIA:

- Para evitar lesiones, este aparato debe fijarse con seguridad a la pared/techo de acuerdo con las instrucciones de instalación.
- Solicite todo el trabajo de instalación de este aparato a personal de servicio técnico cualificado o a los instaladores del sistema.
- La instalación debe llevarse a cabo de acuerdo con todas las reglas de instalación aplicables.
- Las conexiones deben cumplir las regulaciones locales sobre electricidad.
- Las baterías (batería o baterías instaladas) no deben exponerse al calor excesivo como el que produce la luz solar, el fuego y otras semejantes.

### PRECAUCIÓN:

- Todos los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento establecido pueden ser causa de cancelación de la autoridad del usuario para operar el equipo.
- La cámara de red está solamente preparada para una conexión a una Ethernet o red PoE sin enrutamiento a la planta exterior.

: Símbolo de la corriente continua

### Eliminación de Aparatos Viejos y de Pilas y Baterías

Solamente para la Unión Europea y países con sistemas de reciclado.



Estos símbolos en los productos, su embalaje o en los documentos que los acompañen significan que los productos eléctricos y electrónicos y pilas y baterías usadas no deben mezclarse con los residuos domésticos.

Para el adecuado tratamiento, recuperación y reciclaje de los productos viejos y pilas y baterías usadas llévelos a los puntos de recogida de acuerdo con su legislación nacional. Si los elimina correctamente ayudará a preservar valuosos recursos y evitará potenciales efectos negativos sobre la salud de las personas y sobre el medio ambiente. Para más información sobre la recogida u reciclaje, por favor contacte con su ayuntamiento. Puede haber sanciones por una incorrecta eliminación de este residuo, de acuerdo con la legislación nacional.



### Nota para el símbolo de pilas y baterías (símbolo debajo)

Este símbolo puede usarse en combinación con el símbolo químico. En este caso, cumple con los requisitos de la Directiva del producto químico indicado.

## Acerca de las notaciones

Las siguientes notaciones se emplean para describir funciones que se limitan a modelos específicos. Las funciones que no tienen notaciones son aplicables a todos los modelos.

**S2531L** : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S2531LTN / WV-S2531LN.

**S2511L** : Las funciones con esta notación están disponibles cuando se emplea el modelo WV-S2511LN.

## Acerca de los manuales del usuario

La documentación del producto se compone de los siguientes documentos.

- Guía de instalación (este documento): Explica los procedimientos de instalación, montaje, las conexiones de cables y el ajuste del campo de visión. Este manual emplea el modelo WV-S2511LN como ejemplo en las explicaciones.
- Información importante (incluido en el CD-ROM): Proporciona información básica sobre el producto.
- Manual de instrucciones (incluido en el CD-ROM): Explica la forma de llevar a cabo los ajustes y de operar esta cámara.

Es necesario tener instalado el programa Adobe® Reader® para poder leer estos manuales de instrucciones que están en el CD-ROM suministrado.

Si el ordenador no tiene instalado Adobe Reader, descargue la última versión de Adobe Reader desde el sitio de Adobe en la Web, e instálela.

Debido a las mejoras del producto, el aspecto exterior y otras partes que se muestran en este manual pueden ser diferentes del producto real siempre y cuando no interfieran con el empleo normal.

## Accesorios estándar

Guía de instalación (este documento).....	1 juego	CD-ROM*1.....	1 pieza
Important Safety Instructions.....	1 ejemplar	Etiqueta de código*2.....	1 pieza

\*1 El CD-ROM contiene el manual de instrucciones y varios tipos de programas de software de herramientas.

\*2 Esta etiqueta puede ser necesaria para la gestión de red. Tenga cuidado para no perder esta etiqueta.

Durante los procedimientos de instalación se utilizan las partes siguientes.

Ménsula de la base.....	1 pieza	Cubierta del conector impermeable RJ45....	1 pieza
Placa de fijación.....	1 pieza	Tapa del conector impermeable RJ45.....	1 pieza
Tornillos de fijación para la placa de fijación (M4x8 mm).....	5 piezas	Broca (llave hexagonal, tamaño de tornillo de 6,35 mm T20).....	1 pieza
(1 de ellas de repuesto)		Cable de alimentación de 2 contactos.....	1 pieza
Plantilla A (para la placa de fijación).....	1 lámina.	Cable de alarma de 4 contactos.....	1 pieza
Plantilla B (para la ménsula de la base)....	1 lámina.	Clavija de conversión de MONITOR OUT....	1 pieza
Cinta impermeable.....	1 pieza	Manija auxiliar <b>S2511L</b> .....	1 pieza

Cinta impermeable



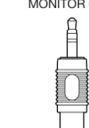
Broca



Manija auxiliar



Clavija de conversión de MONITOR OUT



## Preparativos

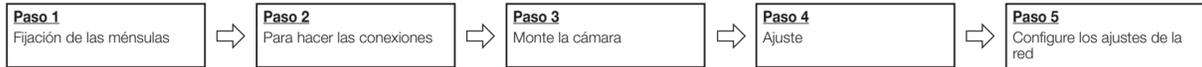
Prepare las piezas necesarias para el tipo de instalación deseado antes de comenzar la instalación. A continuación se indican los requisitos para los distintos métodos de instalación.

### IMPORTANTE:

- Prepare 4 tornillos (M4) para fijar la placa de fijación (accesorio) al techo o a la pared.
- La capacidad de tiro mínima necesaria para un solo tornillo o perno de anclaje es de 196 N o más cuando se efectúa el montaje siguiendo el método de instalación [Tipo 1], [Tipo 2] o [Tipo 3] descrito en la tabla de la derecha.
- Seleccione unos tornillos que sean adecuados para el material del lugar donde se proponga montar la cámara. En este caso, no deberán emplearse tornillos ni clavos para madera.
- Si el lugar de montaje es demasiado débil, como el de planchas de yeso, para soportar todo el peso, deberá reforzarse suficientemente el lugar.
- Este producto sólo puede ser instalado en interiores cuando se utiliza la WV-Q105A o la WV-Q169A para instalarlo en el techo.

## Guía de instalación

Los trabajos de instalación se explican en 5 pasos.



• Desmonte la cámara siguiendo los procedimientos de instalación en el orden inverso.

## Paso 1 Fijación de las ménsulas

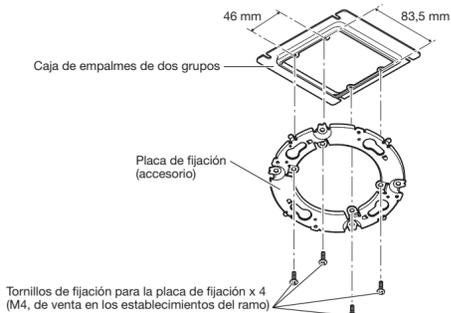
\* Hay 3 métodos para instalar la cámara en el techo o en la pared.

[Común]

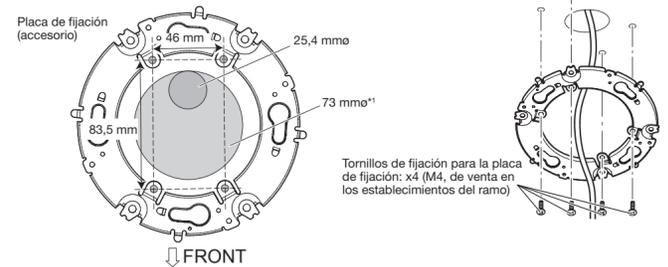
### Nota:

- Fije la placa de fijación (accesorio) de modo que la marca (PGYE1054) quede encarada hacia el techo o pared donde deba instalarse.

[Tipo 1] Empleando una caja de empalmes de dos grupos.



[Tipo 2] Monte la cámara directamente en el techo o pared empleando la placa de fijación. Alinee la dirección de FRONT de la plantilla A (accesorio) con la dirección deseada y perforo un orificio de 25,4 mm de diámetro para montar la placa de fijación. Entonces, la dirección de la marca "FRONT" de la cámara (vea la figura en [4] de "Paso 3 Monte la cámara") debe quedar encarada a la dirección deseada de la cámara.

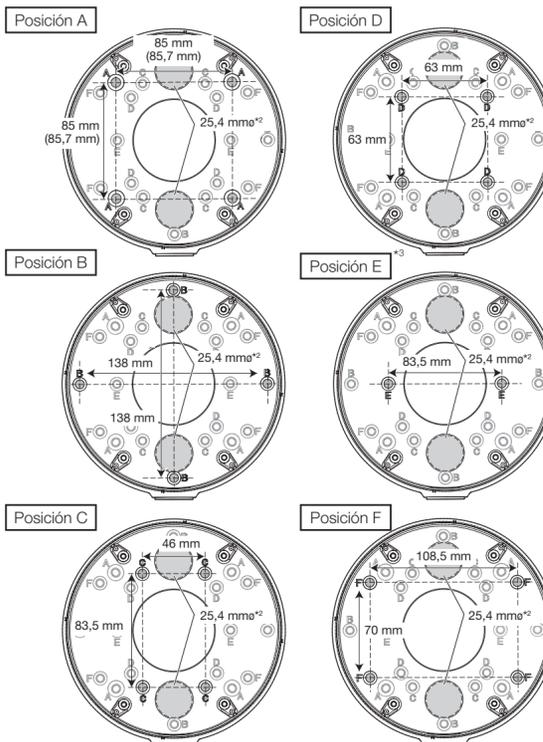


\*1 Si todavía no ha determinado la dirección de montaje de la cámara o si desea cambiar la dirección de la cámara después de haberla instalado. Si desea poder cambiar la dirección de la cámara, tendrá que perforar un orificio de 73 mm de diámetro en el centro. De este modo, podrá ajustar la dirección de montaje de la cámara en incrementos de 90°.

[Tipo 3] Monte la cámara en el techo o pared empleando la ménsula de la base (accesorio).

1 Perfore los orificios para los tornillos para la fijación la ménsula de la base y los orificios para el cableado empleando la plantilla (B accesorio).

La ménsula de la base puede fijarse en cualquiera de las siguientes 6 posiciones de tornillos de acuerdo con el estado del techo o pared. Haga coincidir el orificio usado para instalar la cámara con cualquiera de las posiciones A a F.



\*2 Para instalar la ménsula de la base, seleccione cualquiera de los dos orificios de cableado de la plantilla B (accesorio). Después de haber montado la placa de fijación, podrá ajustar la dirección de montaje de la cámara en incrementos de 90°.

\*3 Cuando fije la ménsula de la base a una caja de empalmes de un grupo en la Posición E, fije la ménsula de la base con 2 tornillos (M4, de venta en los establecimientos del ramo).

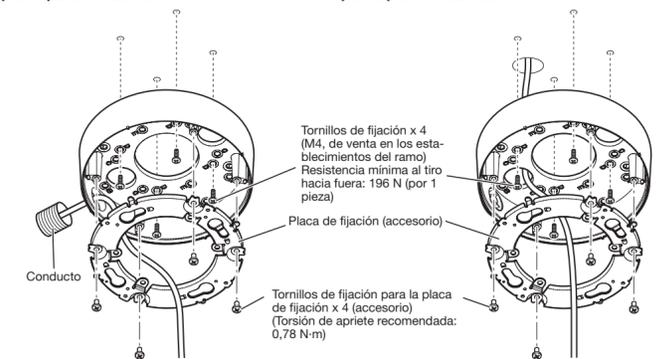
2 Cuando emplee el conducto del techo o pared para el cableado, extraiga la tapa de la rosca hembra para el conducto empleando una llave hexagonal (ISO 2936, de anchura entre aristas de S=5 mm).

La rosca hembra para los conductos cumple las normas ANSI NPSM (para roscas de tubo paralelas) de 3/4 o ISO 228-1 (para roscas de tubo paralelas) de G3/4.

Tapa de la rosca hembra para el conducto

3 Monte la placa de fijación y la ménsula de la base.

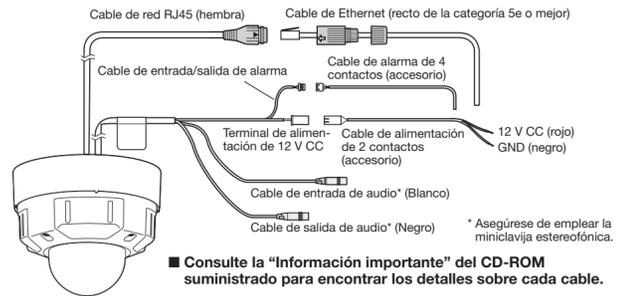
<Cuando emplee el conducto en el techo o la pared para el cableado>



### IMPORTANTE:

- Si se efectúa el cableado al aire libre, emplee sin falta conductos y pase los cables por dentro de los tubos para protegerlos contra la luz directa del sol.
- El trabajo de instalación deberá efectuarse de modo que la estructura no permita la exposición al agua por los conductos que se han acoplado.

## Paso 2 Para hacer las conexiones



### IMPORTANTE:

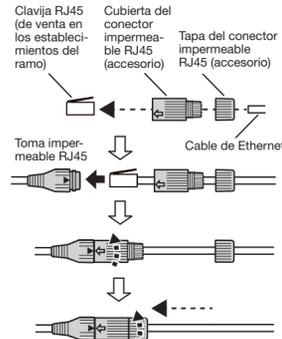
- Desconecte la fuente de alimentación de cada sistema (concentrador PoE o dispositivo para la alimentación de la cámara) antes de efectuar las conexiones.
- La alimentación de 12 V CC debe estar aislada de la alimentación de CA de la red eléctrica comercial.

- [1] Conecte un cable de Ethernet (recto, de la categoría 5e o mejor) al cable de red RJ45 (hembra). \* La longitud máxima del cable es de 100 m.

### IMPORTANTE:

- Si el procedimiento para la parte del conector impermeable RJ45 (accesorio) no se sigue correctamente, la impermeabilización puede verse comprometida. No instale la cámara cuando el conector impermeable RJ45 esté expuesto a la lluvia o a la humedad constante.
- Las dimensiones externas del cable de Ethernet son de 5 mm a 6.5 mm de diámetro.

- Pase primero cable de Ethernet por la tapa del conector impermeable RJ45 (accesorio) y luego por la cubierta de conectores impermeable RJ45 (accesorio). Luego, utilice una herramienta especializada (de venta en los establecimientos del ramo) para engarzar el conector RJ45 (de venta en los establecimientos del ramo) al extremo del cable de Ethernet.
- Tenga cuidado de que no se caigan las partes de goma del interior de la cubierta de conectores RJ45 impermeable.
- Inserte la clavija RJ45 en la toma impermeable RJ45 conectada a la cámara.
- Conecte la cubierta de conectores RJ45 impermeable a la toma impermeable RJ45 y gire entonces la cubierta de conectores RJ45 impermeable hasta que se alineen las marcas "←".
- Conecte la tapa del conector impermeable RJ45 a la cubierta de conectores RJ45 impermeable y gire la tapa del conector impermeable RJ45 hasta que no haya huelgo entre la tapa y la cubierta de conectores RJ45 impermeable.



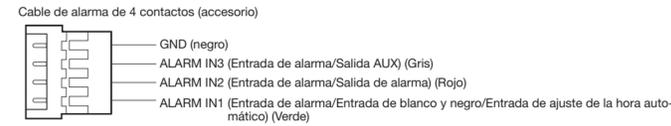
- [2] Cuando conecte un adaptador de CA o una fuente de alimentación externa, utilice el cable de alimentación de 2 contactos (accesorio) para conectarlo a la cámara.

### ATENCIÓN:

- CUANDO EL EQUIPO SE CONECTE A UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE 12 V CC DEBERÁ INCORPORARSE UN DISPOSITIVO DE DESCONEJÓN DE FÁCIL ACCESO.
- CONECTAR SÓLO UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN DE 12 V CC DE CLASE 2 (UL 1310/CSA 223) O UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN LIMITADA (IEC/EN/UL/CSA 60950-1).

Conecte el cable de salida del adaptador de CA al cable de alimentación de 2 contactos (accesorio). (Rojo: Lado de 12 V CC, Negro: Lado de GND)

- [3] Si es necesario, conecte el cable de alarma de 4 contactos (accesorio).



### Nota:

- El ajuste predeterminado para los terminales EXT I/O es "Off". Consulte el Manual de instrucciones del CD-ROM suministrado para encontrar más información sobre la configuración del terminal EXT I/O.

- [4] Si es necesario, conecte un micrófono o la salida de línea de un dispositivo externo al cable de entrada de audio.

- [5] Si es necesario podrá conectar un altavoz autoamplificado al cable de salida de audio.

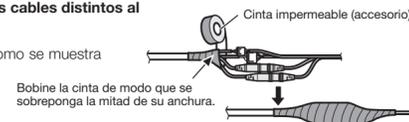
### Nota:

- La salida de audio puede cambiarse a la salida de monitor. Consulte el "Manual de instrucciones" del CD-ROM suministrado para ver las descripciones sobre el modo de cambiar la salida.

- [6] Cuando se instale la cámara con los cables al aire libre, es necesario aplicar un tratamiento impermeabilizante adecuado a los cables. El cuerpo de la cámara es impermeable, pero los extremos de los cables, dentro de la ménsula de la base (accesorio), no son impermeables. Aplique tratamiento impermeable a la parte de conexión como se muestra a continuación.

### <Tratamiento impermeable para otros cables distintos al cable de Ethernet>

Aplique cinta impermeable (accesorio) como se muestra a la derecha.



### IMPORTANTE:

- Estire la cinta aproximadamente el doble de su longitud (vea la ilustración) y bobínela en torno al cable. Si la cinta no se estira lo suficiente, causará una impermeabilización insuficiente.

## Paso 3 Monte la cámara

- [1] Alinee la marca OPEN del panel lateral del alojamiento con la parte saliente de la ménsula de la base, inserte 2 tornillos de montaje del accesorio en la placa de fijación y gire la cámara unos 15°. La marca LOCK se moverá a la parte saliente de la ménsula de la base y la cámara quedará provisionalmente fijada. (Cuando fije directamente la placa de fijación al techo o pared, alinee la marca OPEN con la posición del apéndice de la placa de fijación.)

### IMPORTANTE:

- Para instalaciones en la pared, con el fin de evitar que se acumule agua en la superficie del dispositivo deshumidificador, instale la cámara de modo que el dispositivo deshumidificador no quede encarado hacia arriba. Si se acumula agua en la superficie del dispositivo deshumidificador, no funcionará correctamente.

- [2] Afloje los 4 tornillos de fijación del alojamiento empleando la broca (accesorio) y extraiga el alojamiento de la cámara.

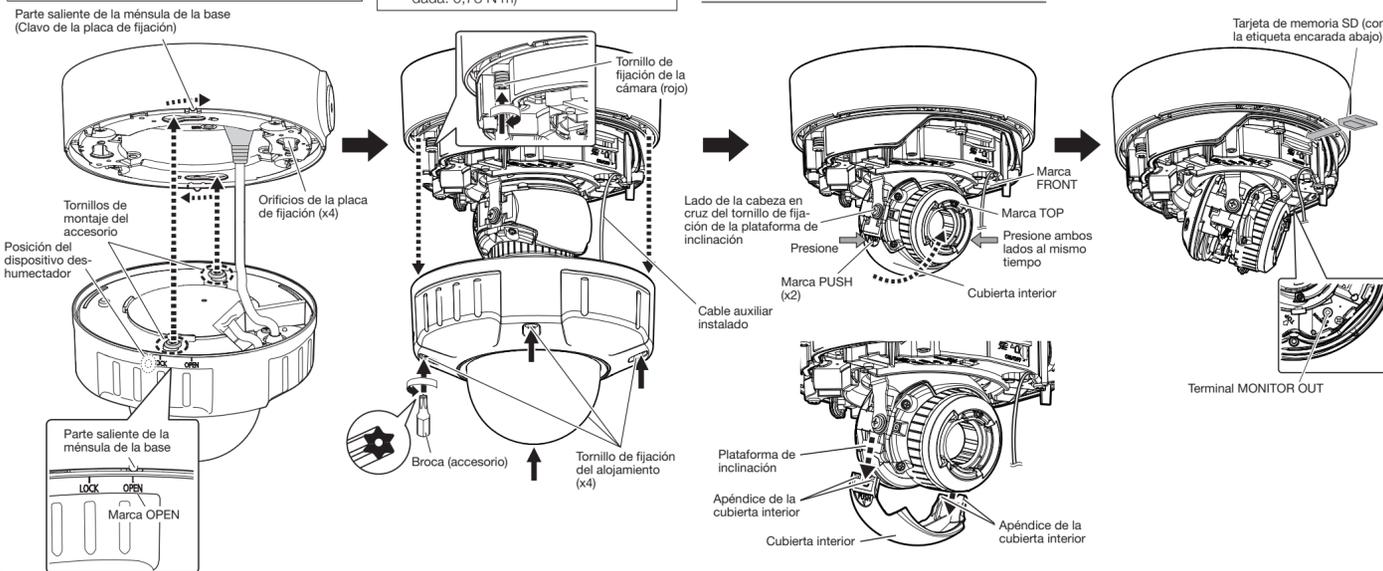
### IMPORTANTE:

- El alojamiento está fijado al cuerpo de la cámara con el cable auxiliar instalado, por lo que no deberá quitarlo.

- [3] Fije la cámara apretando los tornillos de fijación de la cámara (rojos).

### IMPORTANTE:

- Asegúrese de apretar bien los tornillos de fijación de la cámara. Si no lo hace así, pueden ocasionarse problemas en la cámara debido a la caída de la cámara. (Torsión de apriete recomendada: 0,78 N-m)



## Paso 4 Ajuste

- [1] Conecte la alimentación de la cámara y quite la película de protección del objetivo de la cámara.

- [2] Afloje el tornillo de fijación de la plataforma de panoramización. Ajuste el ángulo de la cámara con la plataforma de inclinación, la plataforma de panoramización y el anillo de ajuste del acimut.

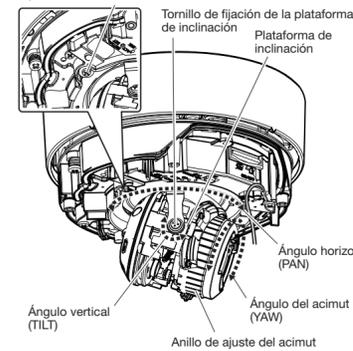
Ángulo horizontal (PAN): ±180°  
Ángulo vertical (TILT): +85° - -30°  
Ángulo del acimut (YAW): ±100°

### Nota:

- Cuando monte la cámara en el techo, ajuste el ángulo de inclinación de modo que la marca TOP, de encima del objetivo, quede siempre en el lado superior.
- Para montar la cámara en la pared, gire la plataforma de panoramización 180° hacia la izquierda y gire la plataforma de inclinación hasta que la marca TOP, de encima del objetivo, quede siempre en el lado superior.

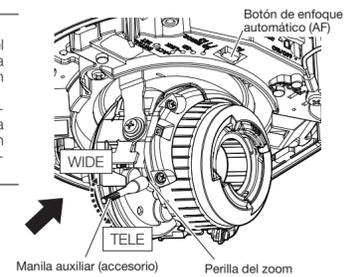
- [3] Apriete el lado de la cabeza en cruz del tornillo de fijación de la plataforma de inclinación (en un lado) y del tornillo de fijación de la plataforma de panoramización y fije la cámara. (Torsión de apriete recomendada: 0,59 N-m)

Tornillo de fijación de la plataforma de panoramización con arandela



- [4] Ajuste el zoom y el enfoque.

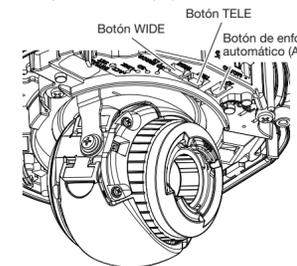
- Afije la perilla del zoom equipada con la manija auxiliar (accesorio) girando la perilla hacia la izquierda, y muévala entre las posiciones TELE y WIDE para obtener el ángulo de visión apropiado. Entonces, bloquee la perilla del zoom girándola hacia la derecha.
- Ajuste el enfoque presionando el botón de enfoque automático (AF).



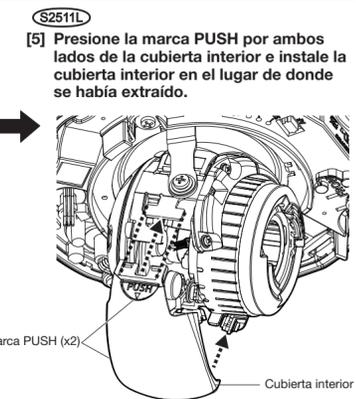
### S2531L

- [4] Ajuste el zoom y el enfoque.

- Ajuste el ángulo de visión presionando los botones WIDE o TELE.
- Ajuste el enfoque presionando el botón de enfoque automático (AF).



- [5] Presione la marca PUSH por ambos lados de la cubierta interior e instale la cubierta interior en el lugar de donde se había extraído.



### S2531L

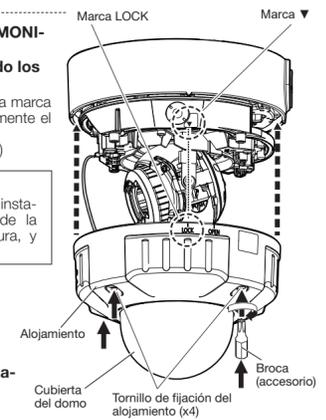
- [3] Ajuste el tamaño de la pantalla y el enfoque repitiendo los pasos [1] y [2]. Si es necesario, reajuste el ángulo de la cámara con la plataforma de inclinación, la plataforma de panoramización y el anillo de ajuste del acimut.

- [6] Desconecte la clavija de conversión MONITOR OUT (accesorio). Monte el alojamiento y fíjelo apretando los tornillos de fijación del alojamiento.

Alinee la marca LOCK del alojamiento con la marca ▼ de la cámara. Entonces, monte directamente el alojamiento en la cámara. (Torsión de apriete recomendada: 0,78 N-m)

### IMPORTANTE:

- Compruebe que la goma impermeable instalada en la ranura que hay alrededor de la cámara no se deslice afuera de la ranura, y entonces monte el alojamiento.



- [7] Después de haber completado la instalación, extraiga la película de protección de la cubierta del domo.

## Paso 5 Configure los ajustes de la red

Descargue e inicie [IP Setting Software] <N.º de control: C0123> o [i-PRO Configuration Tool (ICT)] <N.º de control: C0133> en nuestro sitio web de soporte de información técnica ([https://i-pro.com/global/en/surveillance/training\\_support/support/technical\\_information](https://i-pro.com/global/en/surveillance/training_support/support/technical_information)) y conéctese a la red.